



**COMMUNITY HEALTH PLAN**  
of Washington™

The power of community

**INDIVIDUAL & FAMILY PLANS**

## **Bảo hiểm sức khỏe giá cả phải chăng được thiết kế để phục vụ quý vị**

Một chương trình bảo hiểm y tế gần nhà.  
Từ một đội ngũ tại địa phương mà quý vị có thể tin cậy.

### **Bảo hiểm sức khỏe chất lượng phù hợp với ngân sách của quý vị**

Nếu quý vị không đủ tiêu chuẩn nhận Medicaid hoặc Medicare và không có bảo hiểm y tế giá cả phải chăng thông qua công việc của mình, chương trình Individual & Family của CHPW có thể là lựa chọn phù hợp cho quý vị.

Lần đầu tiên, các chương trình hiện được cung cấp cho tất cả mọi người, bất kể tình trạng cư trú như thế nào.

Đăng ký qua Washington Healthplanfinder hoặc gọi số 1-833-993-0181 (TTY: 711) từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều, từ thứ Hai đến thứ Sáu để trao đổi với một bác sĩ chuyên khoa phụ trách ghi danh. Hoặc truy cập [individualandfamily.chpw.org](http://individualandfamily.chpw.org) để tìm hiểu thêm.





## Những lợi ích quý vị sẽ có được từ những Chương trình cho Cá nhân và Gia đình của CHPW



### Số tiền phải đóng Hàng tháng (Phí bảo hiểm) Thấp

Chọn từ những chương trình Cascade Select Gold, Silver và Bronze cho cá nhân và gia đình



### Trợ cấp Tài chính Sẵn có

Quý vị có thể đủ tiêu chuẩn nhận các khoản tiết kiệm để giảm chi phí phải đóng



### Chăm sóc Tiện lợi

Dịch vụ chăm sóc tại Community Health Center gần quý vị



**Hỗ trợ Khách hàng**  
Từ một đội ngũ tại địa phương thân thiện có trụ sở tại Washington



### Chăm sóc Phòng ngừa Miễn phí

Chủng ngừa, tầm soát huyết áp, v.v.



### Bảo hiểm Y tế

Bảo hiểm cho các lần thăm khám bác sĩ, chăm sóc sức khỏe hành vi và tâm thần, thuốc theo toa, v.v.



### Chăm sóc Trực tuyến

Truy cập điện thoại hoặc video với bác sĩ bất kỳ lúc nào cả ngày lẫn đêm



### Đường dây Y tá Tư vấn

Y tá giàu kinh nghiệm trả lời các câu hỏi và quan ngại về sức khỏe 24/7

Community Health Plan of Washington (CHPW) là một tổ chức phi lợi nhuận cung cấp bảo hiểm Medicaid (Apple Health), Medicare Advantage và Cá nhân & Gia đình cho cư dân Tiểu bang Washington. Chúng tôi nhận được dịch vụ chăm sóc sức khỏe của Washington bởi vì chúng tôi sống ở đây - cũng như quý vị thôi.

Juan Mendoza

Bác sĩ chuyên khoa phụ trách Ghi danh

Roel Cubas

Brisa Guajardo

Prossy Balome



# Liên hệ với Chúng tôi

Chúng tôi sẵn lòng trả lời các câu hỏi của quý vị hoặc hỗ trợ quý vị đăng ký thông qua Washington Healthplanfinder. Tìm hiểu xem quý vị có đủ điều kiện để nhận các khoản tiết kiệm đặc biệt để giảm chi phí phải đóng hay không.

**1-833-993-0181** (TTY: 711)

8 giờ sáng đến 5 giờ chiều, từ thứ Hai đến thứ Sáu

**[individualandfamily.chpw.org/enrollment](https://individualandfamily.chpw.org/enrollment)**

Community Health Plan of Washington  
1111 3rd Ave, Suite 400  
Seattle, WA 98101-3207



**COMMUNITY HEALTH PLAN**  
of Washington™

The power of community

**INDIVIDUAL & FAMILY PLANS**

Nếu quý vị cần điều chỉnh hoặc cần tài liệu ở định dạng hoặc ngôn ngữ khác, vui lòng gọi đến số điện thoại miễn phí 1-866-907-1906 (TTY: 711) từ 8:00 sáng đến 5:00 chiều, từ thứ Hai đến thứ Sáu. Community Health Plan of Washington tuân thủ các luật về dân quyền hiện hành của Liên bang và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, quốc gia xuất xứ, độ tuổi, tình trạng khuyết tật hoặc giới tính.

Si necesita adaptaciones, o requiere los documentos en otro formato o idioma, por favor llame 1-866-907-1906 (TTY: 711), de las 8:00 a.m. – 5:00 p.m., de lunes a viernes. Community Health Plan of Washington cumple con las leyes federales aplicables de derechos civiles y no discrimina por cuestiones de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad ni sexo.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-907-1906 (TTY: 711).

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-866-907-1906 (телетайп: 711).